उप बिल सं.
Sub Bill No.

छुट्टी यात्रा रियायत बिल
Leave Travel Concession Bill

जीएआर 14–सी
GAR 14-C

खंड वर्ष _____ से _____ तक
For the Block of Year _____ To _____

नोट : यह बिल दो प्रतियों में बनाएं – एक प्रति भुगतान के लिए एवं एक कार्यालय प्रत ररहेगी ।
Note : This bill should be prepared in duplicate - one for payment and the other as office copy.

खंड – क / PART - A

(सरकारी कर्मचारी स्वयं भरे) / (To be filled by Government Servant)

1. नाम _____
   Name _____
2. पदनाम _____
   Designation _____
3. वेतन _____
   Pay _____
4. मुख्यालय _____
   Head Quarters _____
5. मंजूर की गई छुट्टी की प्राकृति और अवधि दिनांक _____ से दिनांक _____ तक
   Nature and period of leave sanctioned. From _____ To _____
6. परिवार के जिन सदस्यों के लिए छुट्टी यात्रा रियायत का दावा किया गया है, उनका विवरण
   Particulars of members of family in respect of whom the LTC has been claimed.

संख्या S. No.	नाम Name	आयु Age	सरकारी कर्मचारी से संबंध Relationship with the Government Servant
1	2	3	4

7. कर्मचारी एवं उसके परिवार के सदस्यों द्वारा की गई यात्रा का विवरण
   Details of Journey(s) performed by Government Servant and the members of his/her family.

प्रस्थान Departure		आगमन Arrival		दूरी कि. मी. में Distance in Kms.	यात्रा का प्रकार तथा किस श्रेणी से यात्रा की गई Mode of Travel and Class of accomodation used	यात्री भाडों की संख्या No. of Fares	संदत्त किराया Fare Paid		टिप्पणी Remarks
दिनांक एवं समय Date and Time	से From	दिनांक एवं समय Date and Time	तक To				रुपये/ Rs.	पैसे/ Ps.	
1	2	3	4	5	6	7	8		9

8. लिए गए अग्रिम की राशि रुपये _____

Amount of advance if any drawn Rs. _____

9. कर्मचारी के लिए निर्धारित श्रेणी से यदि उच्चतर श्रेणी मे यात्रा की गई हो तो उसका विवरण (मंजुरी का दिनांक और आदेश संख्या _____)

Partculars of journey (s) for which higher class of accommodation than the one to which the Government servant is entitled, was used (Sanction No. and date to be given)

स्थान Place		सवारी का प्रकार	किस श्रेणी से यात्रा के हकदार है	वास्तव में किस श्रेणी से यात्रा की गई	यात्रा भाडों की संख्या	संदत्त किराया Fare paid	
से From 1	तक To 2	Mode of Conveyance 3	Class to which entitled 4	Class to which actually travelled 5	No. of Fares 6	रुपये/ Rs. 7	पैसे/ Ps.

10. सड़क द्वारा रेल से जुडे स्थानों तक की गई यात्रा का विवरण

Particulars of journey(s) performed by Road between places connected by Rail.

स्थान Place		किस श्रेणी से यात्रा के हकदार है	संदत्त किराया Fare paid	
से From 1	तक To 2	Class of which entitled 3	रुपये/ Rs. 4	पैसे/ Ps.

प्रमाणित किया जाता है की –

Certified that the -

1. ऊपर दी गई जानकारी मेरे सर्वोत्तम ज्ञान एवं विश्वास के अनुसार सही है, और

Information as given above is true to the best of my knowledge and belief, and

2. मेरे पति/मेरी पत्नी सरकारी सेवा में नियोजित नहीं हैं तथा उन्होंने स्वयं/परिवार के सदस्यों के लिए अलग से _____ खंड वर्ष के लिए छुट्टी यात्रा रियायत का उपयोग नही किया है ।

That my husband/wife is not employed in Government Service/that my husband/wife is employed in Government Service and the concession has not been availed of by him/her separately for him self/herself for any of the family members for the concerned block of _____ years.

दिनांक –

Dated -

कर्मचारी के हस्ताक्षर

Signature of Government Servant

खंड – ख / PART - B

बिल अनुभाग द्वारा भरे जाने के लिए / To be filled in by the Bill Section

1. छुट्टी यात्रा रियायत के लिए निम्नवत रुपये _____ की हकदारी स्वीकृत –

The net entitlement on account of Leave Travel Concession works out to Rs. _____ as detailed below -

(a) रेल / वायुयान / बस / स्टीमर किराया — रुपये
Railway / Air / Bus / Steamer fare — Rs. _____

(b) दिनांक _____ के वाऊचर सं. _____ द्वारा लिया गया अग्रिम — रुपये
Less amount of advance drawn *vide* Voucher No. _____ dated _____ — Rs. _____

निवल राशि
Net Amount

2. व्यय की राशि को _____ शीर्ष में नामे किया जाता है ।

The expenditure is debitable to _____

आहरण एवं संवितरण अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of Drawing and Disbursing Officer

बिल लिपिक के आद्यक्षर
Initials of Bill Clerk

प्रतिहस्ताक्षरित
Countersinged

नियंत्रण अधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of Controlling Officer

प्रमाणित किया जाता है कि श्री./श्रीमती / कुमारी _____ की सेवा पंजी में आवश्यक प्रविष्टिया की गई है ।

Certified that necessary entries have been made in the Service Book of Shri / Shrimati / Miss _____

सेवा पंजी की प्रविष्टियों की साक्षांकित करनेवाले प्राधिकारी के हस्ताक्षर
Signature of the Officer authorised to attest entries in the Service Book

छुट्टी यात्रा रियायत प्रमाणपत्र / L. T. C. Certificate

नियंत्रण अधिकारी द्वारा दिया जाने वाला प्रमाणपत्र / Certificates to be given by the Controlling Officer

प्रमाणित किया जाता है कि –
Certified that the -

(i) श्री./ श्रीमती / कुमारी / सरकारी कर्मचारी का नाम _____
यात्रा प्रारंभ करने की तिथि से एक वर्ष अथवा अधिक अवधि तक लगातार सरकारी सेवा में रहे है ।

that Shri / Shrimati / kumari (Name of the Government Servant) _____
has rendered continuous service for one year or more on the date of commencing the outward Journey.

(ii) गृह मंत्रालय के दिनांक 11 अक्तूबर 1956 के कार्यालय ज्ञापन संख्या 43/1/55-स्था (ए) भाग– II के अनुच्छेद ३ के अनुसार श्री./श्रीमती/कुमारी/ _____ की सेवा पंजी मे भी सभी अपेक्षित प्रविष्टिया की गई है ।

that necessary entries as required under para. 3 of the Ministry of Home Affairs O. M. No. 43/1/55 Ests (A) Part II, dated 11th October, 1956 have been made in the Service Book of Shri / Shrimati / Kumari _____

नियंत्रण अधिकारी का पदनाम और हस्ताक्षर
Signature and Designation of the Controlling Officer

सरकारी कर्मचारी द्वारा दिया जानेवाला प्रमाणपत्र
Certificate to be given by the Government Servant

1. खण्ड वर्ष _____ एवम् _____ के लिए मैने स्वयं और अपने परिवार के लिए छुट्टी यात्रा रियायत से संबंधित अन्य कोई दावा प्रस्तुत नही किया है ।

   I have not submitted any claim so far for Leave Travel Concession in respect of myself or my family members in respect of the block of the years _____ and _____

2. मैने स्वयं, अपनी पत्नी और (बच्चों की संख्या) _____ बच्चों के द्वारा की गई यात्रा के संबंध में छुट्टी यात्रा रियायत के लिए यात्रा अग्रिम आहरित किया है । यह दावा मेरी पत्नी (बच्चों की संख्या) _____ बच्चों और स्वयं के द्वारा की गई यात्रा से संबंधित है तथा इनमें किसी ने भी पूर्व में एल. टी. सी. लाभ के लिए यात्रा नहीं की है ।

   I have already drawn T. A. for the Leave Travel Concession in respect of a journey performed by me/my wife with _____ children. This claim is in respect of the journey performed by my wife/myself with _____ Children none of whom travelled with the party on the earlier occasion.

3. मैने स्वयं, अपनी पत्नी और (बच्चों की संख्या) _____ बच्चों के द्वारा की गई यात्रा के संबंध में एल. टी. सी. के लिए यात्रा अग्रिम आहरित नही किया है (खण्ड वर्ष _____ और _____ द्विवर्षीय खण्ड के संबंध में) । यह दावा मेरी पत्नी _____ बच्चों और स्वयं के द्वारा की गई यात्रा से संबंधित है तथा इनमें से किसी ने भी पूर्व में एल. टी. सी. लाभ के लिए यात्रा नहीं की है ।

   I have not already drawn T. A. for the Leave Travel Concession in respect of a journey performed by me/my wife with _____ children/_____ children in respect of the block of two years _____ and _____ . This claim is in respect of the journey performed by my wife/myself with _____ children _____ children none of whom availed of the concession relating to that block.

4. खण्ड वर्ष _____ तथा _____ के लिए वर्ष _____ में की गई यात्रा के संबंध में मैने एल. टी. सी. के लिए यात्रा अग्रिम आहरित किया है । यह दावा मेरे द्वारा वर्ष _____ में की गई यात्रा से संबंधित है । मेरे कार्य स्थल मे मेरा परिवार दूर रहने के कारण प्रत्येक खण्ड वर्ष में प्रतिवर्ष एक बार गृहनगर के लिए देय एल. टी. सी. के संबंध में यह दावा प्रस्तुत है ।

   I have already drawn T. A. for the Leave Travel Concession in respect of a journey performed by me in the year, _____ in respect of block of two years _____ and _____ . This claim is in respect of the journey performed by me in the year _____ . This is against the concession admissible once every year in a prescribed block for visiting home town as all the members of my family are living away from place of work.

5. पूर्व में घोषित गृहनगर _____ के लिए यह यात्रा स्वयं/मेरी पत्नी और _____ बच्चों द्वारा की गई है ।

   The journey has been performed by me/my wife with _____ children/_____ children to the declared place of visit viz. _____

6. **मेरा पति / मेरी पत्नी सरकारी सेवा में नियोजित नही है ।**

   मेरा पति/मेरी पत्नी सरकारी सेवा में है तथा उसके द्वारा स्वयं अथवा परिवार के किसी भी सदस्य के लिए खण्ड वर्ष के संबंध एल. टी. सी. नही ली है ।

   That my husband/wife is not employed in Government.

   That my husband/wife is employed in Government Service and the concession has not been availed of by him/her separately for himself/herself or for any of the family members for the concerned block of two years.

7. मेरा पति/पत्नी जिसके लिए एल.टी. सी. का दावा किया गया है, _____ कार्यालय में कार्यरत है (सार्वजनिक उपक्रम/निगम/स्वायत्त निकाय आदि का नाम) उक्त कार्यालय द्वारा एल. टी. सी. की सुविधा दी जाती है परंतु उन्होंने अपने नियोक्ता से एल. टी. सी. का दावा नहीं किया हैं/नहीं करेंगे ।

   Certified that my wife/husband for whom L.T.C. is claimed by me is employed in _____ (name of the Public sector Undertaking/Corporation/Autonomous Body, etc.) which provides Leave Travel concession facilities but he/she has not preferred and will not prefer any claim in this behalf to his/her employer.

8. मेरी पत्नी/मेरा पति जिसके लिए मेरे द्वारा एल.टी. सी. का दावा किया गया है, वे केंद्रीय सरकार द्वारा पूर्ण अथवा आंशिक वित्तीय सहायता प्राप्त किसी ऐसे सार्वजनिक उपक्रम/स्थानिक निकाय/निगम/स्वायत्त निकाय में सेवारत नहीं है जो अपने कर्मचारियो और कर्मचारियों के परिवारों के लिए एल. टी. सी. की सुविधा उपलब्ध कराते हैं ।

   Certified that my wife/husband for whom L.T.C. is claimed by me is not employed in any Public sector Undertaking/ Corporation/Autonomous Body, Financed wholly or partly by the Central Government or Local Body which provides L. T. C. facilities to its employees and their families.

कर्मचारी के हस्ताक्षर
Signature of Government Servant